

Lefty Ocho

Owner's manual supplement



cannondale

Informations Importantes

Dans ce supplément, les informations particulièrement importantes sont présentées des façons suivantes :

AVERTISSEMENT

Indique une situation hasardeuse qui, si cette dernière n'est pas évitée, peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

INFORMATION

Indique des précautions particulières à prendre afin d'éviter tout dommage.

À propos de ce supplément

Les suppléments au manuel du propriétaire Cannondale fournissent des informations importantes et spécifiques aux modèles concernant la sécurité, la maintenance et la technique. Ils ne remplacent pas votre manuel du propriétaire d'un vélo Cannondale.

Il se peut que ce supplément ne soit pas le seul pour votre vélo. Assurez-vous de tous les avoir et de tous les lire.

Si vous avez besoin d'un manuel ou d'un supplément ou si vous avez une question concernant votre vélo, veuillez immédiatement contacter votre revendeur Cannondale ou nous appeler à l'un des numéros de téléphone figurant au dos de ce manuel.

Vous pouvez télécharger des versions PDF Adobe Acrobat de n'importe quel manuel du propriétaire Cannondale ou supplément depuis notre site Web : <http://www.cannondale.com>.

AVERTISSEMENT

Le supplément peut inclure des procédures qui vont au-delà des limites des compétences mécaniques générales. Des outils spéciaux, des capacités et connaissances spéciales peuvent être requis. Des travaux de mécanique incorrects augmentent les risques d'accident. Tout accident de vélo comporte des risques de blessures sérieuses, de paralysie ou de mort. **Pour mini-miser ces risques, nous recommandons vivement aux propriétaires de toujours faire effectuer les travaux de mécanique par un revendeur Cannondale agréé**

SOMMAIRE

Informations concernant la Sécurité.....	2-5
Informations techniques.....	6-17
Entretien.....	18

Votre revendeur Cannondale

Afin de vous assurer que votre vélo est correctement entretenu et réparé, et pour bénéficier des garanties applicables, veuillez confier toutes les opérations d'entretien et de réparation à un revendeur Cannondale agréé.

INFORMATION

Toute opération d'entretien ou de réparation effectuée autrement que par un mécanicien agréé risque de provoquer des dommages importants et d'annuler la garantie.

Contactez Cannondale

Cycling Sports Group Europe B.V

Mail: Postbus 5100
Visits: Hanzepoort 27
7570 GC, OLDENZAAL, Netherlands
Tel: +41 61 551 14 80

Cannondale USA

Cycling Sports Group, Inc.
1 Cannondale Way, Wilton CT, 06897, USA
1-800-726-BIKE (2453)

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Usage prévu

Modèle de Lefty	Taille des roues Longueur de débattement	Usage prévu ASTM (Symbole)
Ocho Carbon Ocho Alloy	27.5" / 100mm 29" / 100mm	 XC - Cross-Country ASTM CONDITION 3

PRÉVU - Pour l'entraînement et la course en cross country, qui vont de léger à agressif pour des terrains de niveaux intermédiaires (par ex. vallonné avec de petits obstacles comme des racines, des cailloux, des surfaces instables et rebattues et des dépressions).

Les équipements de cross-country et de marathon (pneus, amortisseurs, cadres, groupes moto-propulseurs) sont légers, ce qui favorise la vitesse maniable plutôt que la force brutale. Le débattement de la suspension est relativement court étant donné que le vélo est destiné à se déplacer rapidement sur le sol et ne pas passer de temps dans les airs pour atterrir brutalement.

NON PRÉVU - NE PAS UTILISER :

- Pas de fortes pentes, de chutes, de structures en bois ou de berges de terre battue nécessitant une suspension avec de grands débattements ou des composants très robustes.
- Pour les formes extrêmes de saut/de course comme le All Mountain, freeride, la descente, North Shore, Dirt, Hucking, etc.
- Tandems
- Motos
- Véhicules à moteur

AVERTISSEMENT

UNE MAUVAISE UTILISATION DE LA LEFTY EST DANGEREUSE.

Veillez lire votre manuel d'utilisation du vélo Cannondale pour plus d'informations sur les conditions d'usage ASTM 1-5 prévues et les conditions d'utilisation qu'elles définissent.

L'usage prévu et les conditions d'utilisation définies par les marquages sur le produit ainsi que le manuel d'utilisation pour le modèle spécifique de fourche Lefty DOIVENT correspondre à celles du cadre.

Une mauvaise correspondance entre une fourche Lefty et un cadre peut mener à une rupture du cadre ou de la fourche Lefty. Une telle rupture peut mener à une perte de contrôle, avec risque de blessure grave ou de mort du cycliste.

Si vous avez la moindre question, veuillez consulter un revendeur Cannondale ou un mécanicien cycle professionnel ayant de l'expérience dans les conditions d'usage prévu dans le domaine du cycle.

Démontage ou modification

AVERTISSEMENT

DES MODIFICATIONS PEUVENT ENTRAÎNER DE GRAVES DOMMAGES SUR LA FOURCHE OU DES BLESSURES GRAVES.

- Ne modifiez pas la Lefty de quelque manière que ce soit.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange d'origine (OE).
- Ne tentez pas de réparer des dommages vous-même. Tout service ou procédure d'entretien doit être réalisé par un revendeur Cannondale agréé ou un Service Center Cannondale autorisé.

L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER UN ACCIDENT ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

Message important concernant les matériaux composites

AVERTISSEMENT

Votre vélo (cadre et composants) est fabriqué avec des matériaux composites, communément appelés “fibres de carbone”.

Il est important de posséder quelques connaissances fondamentales au sujet des matériaux composites. Les matériaux composites utilisant des fibres de carbone sont légers et résistants, mais en cas de choc violent ou de surcharge, ils ne se plient pas, ils se rompent.

Pour votre sécurité, en tant que propriétaire et/ou utilisateur de ce vélo, il est important d'effectuer correctement toutes les opérations d'entretien, de réparation et d'inspection des parties fabriquées en matériaux composites (cadre, potence, fourche, guidon, tige de selle, etc.). Consultez votre revendeur Cannondale pour des conseils et de l'aide, si nécessaire.

Nous vous recommandons vivement de lire la Section D “Inspection de sécurité” en Partie II du Guide d'utilisation de votre vélo Cannondale avant de monter sur le vélo.

L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER UN ACCIDENT ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

Inspection des dommages et entretien

AVERTISSEMENT

APRÈS UN ACCIDENT OU UN IMPACT:

Inspectez le cadre attentivement pour voir s'il est endommagé (voir la PARTIE II, section D. Contrôles de sécurité dans votre manuel du propriétaire d'un vélo Cannondale.)

N'UTILISEZ PAS VOTRE VÉLO si vous remarquez un signe d'endommagement, quel qu'il soit : fibres de carbonnes cassées, éclatées ou délaménées.

LES CONDITIONS SUIVANTES INDIQUENT QUE LA FOURCHE EST SÉRIEUSEMENT ENDOMMAGÉE :

- Tout bruit sourd inhabituel, craquement, cliquetis ou bruits inexplicables
- Une variation du débattement et/ou de la fonction.
- Une perte des réglages, des fuites d'huile ou d'air, ou des pièces dévissées/cassées.
- Des dommages dus à un impact ou un accident (fissures, rayures profondes, rainures, bosses ou pliage)
- Du carbone ayant un toucher doux ou une forme altérée
- Des fissures visibles, une couleur blanche ou laiteuse présente dans la section des fibres de carbone

La section ENTRETIEN de ce supplément inclut des informations sur les services d'entretien régulier par le propriétaire qui permettent de garder votre fourche en bon état de fonctionnement.

Vous devez effectuer tous les services d'entretien chez un revendeur Cannondale agréé ou un service après-vente Headshok agréé.

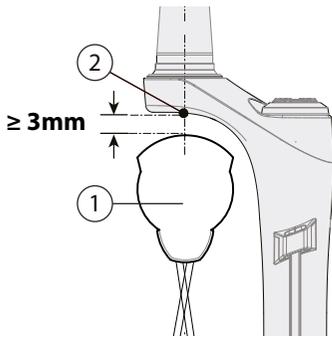
CONTINUER DE ROULER AVEC UN CADRE/UNE FOURCHE ENDOMMAGÉ(E) AUGMENTE LES CHANCES DE RUPTURE DU CADRE/DE LA FOURCHE, AVEC BLESSURE OU MORT POTENTIELLE DU CYCLISTE.

Dégagement entre les pneus et le Té de fourche

AVERTISSEMENT

LE DÉGAGEMENT MINIMUM ENTRE LE PNEU ET LE TÉ DE FOURCHE DOIT ÊTRE MAINTENU.

UTILISEZ TOUJOURS LA TAILLE DE ROUES INDIQUÉE ET DES PNEUS COMPATIBLES.



Si le dégagement des pneus est inférieur au minimum indiqué, le pneu tournant pourrait entrer en contact avec le cadre, ce qui provoquerait un arrêt brutal de la roue. Ceci peut faire tomber le cycliste du vélo ou mener à une perte de contrôle et un accident.

Pour mesurer le dégagement :

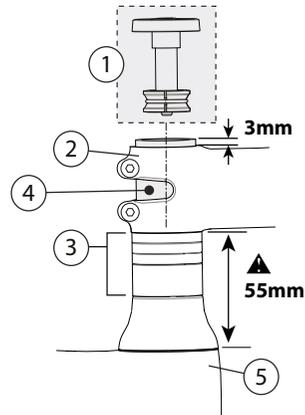
1. Evacuer la totalité de l'air sous pression et retirez l'obus de valve Schrader.
2. Effectuez la réinitialisation des roulements. Consultez : « Réinitialisation des roulements » dans ce manuel
3. omprimez le Lefty à fond et mesurez le dégagement entre le haut du pneu (1) et le dessous du Té de fourche (2) directement au-dessus du pneu.
4. Si le dégagement mesuré est inférieur à celui indiqué, la forme du pneu n'est pas compatible et ne doit pas être utilisée.

L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER UN ACCIDENT ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

Expandeur Si

AVERTISSEMENT

La version en carbone de cette Lefty ne doit utiliser que les éléments de compression Cannondale SI de (1) spécifiés. Consultez la section « Spécifications ».



À NE PAS FAIRE :

- empiler les entretoises (3) au dessus de la potence (2) ni dépasser la hauteur d'empilement maximal de 55 mm (hauteur totale de l'empilement d'entretoises entre le haut de la douille de direction (5) et la potence (2).
- Si cette hauteur d'empilement maximal est dépassée avec des entretoises (3) ou que ces dernières sont placées au-dessus de la potence du guidon, une pression importante peut être exercée sur le tube de direction (4). Celui-ci peut alors se rompre.
- utiliser un autre expandeur / d'autres cales de précharge, et ne modifiez pas le pivot

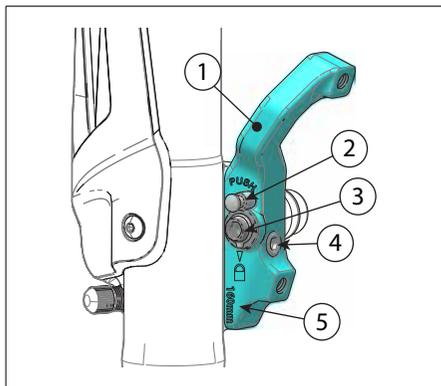
À FAIRE :

- Utiliser une clé dynamométrique pour serrer le boulon de la potence au couple recommandé par le fabricant.

L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER UN ACCIDENT ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

Fixation de frein StopLock

La fixation de frein StopLock (1) est compatible avec les adaptateurs de frein Post Mount. Elle est attachée sur le jambage inférieur avec un mécanisme de verrouillage à boulon de came..



1. Fixation de frein StopLock
2. Bouton déclencheur
3. boulon de came de verrouillage
4. Boulon de came
5. Taille du disque de frein

Effectuer les réglages

AVERTISSEMENT

Effectuer les réglages uniquement à l'arrêt. Effectuer les réglages lorsque vous roulez peut engendrer une perte de contrôle.

L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER UN ACCIDENT ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

AVERTISSEMENT

INSTRUCTIONS À SUIVRE :

Assurez-vous de bien suivre les instructions. Consultez les sections « Dépose de la roue avant », « Installation de la roue avant ».

Suivez les instructions du fabricant du frein lors du montage de l'étrier de frein sur l'adaptateur du frein Lefty.

NE ROULEZ PAS SANS UN SYSTÈME DE FREIN AVANT CORRECTEMENT INSTALLÉ, RÉGLÉ ET EN BON ÉTAT DE FONCTIONNEMENT.

L'ensemble disque/étrier de frein de la LEFTY agit comme un système secondaire de maintien de la roue. Si ce système venait à manquer ou était installé de manière incorrecte, ou si le boulon d'axe de moyeu était desserré, la roue avant pourrait se désengager et glisser/sortir de l'axe.

Ne tentez pas de réparer des dommages vous-même. Tout service ou procédure d'entretien doit être réalisé par un revendeur Cannondale agréé ou un Service Center Cannondale autorisé.

L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER UN ACCIDENT ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Specifications

		Carbone		Aluminium	
	Taille des roues	27.5 in.	29 in.	27.5 in.	29 in.
	Réglages externes	Air Pressure, Rebound, Compression, Lockout			
	Commandes de blocage compatibles	FOX 2 POS (p/n 820-0701250, R), RockShox OneLoc			
	SAG recommandé - 25%	25mm			
	De l'axe au té de fourche	490mm	510mm	490mm	510mm
	Débattement	100mm			
1	Dégagement minimum entre le pneu et le té de fourche	3mm			
	Déport de fourche	50mm	55mm	50mm	55mm
	Fixation de frein StopLock (diam. du disque/référence adaptateur Cannondale)	Minimum: 160mm / K31019 Maximum: 180mm / K31029			
	Compatibilité du moyeu	Lefty 60			
2	Taille maximale de pneu : (Largeur/Diam.)	63mm x 720mm	63mm x 760mm	63mm x 720mm	63mm x 760mm
▲	Expandeur	Seulement Cannondale® référence K35058		Etoile Aheadset® 1/8" - ASN8	
▲	Hauteur d'empilement maximum	55mm		55mm	
	Diamètre de potence	28.6mm			
	Pivot : Type/Longueur de cône	Conique 1,5"-1-1/8"/86 mm			
	Cône de fourche : Type/Roulements/Angle	Intégré 1,5"/36°		1.5" / 36 °	
	Longueur de la réinitialisation manuelle +/- 5 (mm)	0mm	20mm	0mm	20mm
	Limites de pression d'air	Minimum: 50 psi / 2.4 bar Maximum: 250 psi / 17 bar			
▲	Usage prévu	CONDITION ASTM 3, Cross-Country, Marathon, semi-rigides			
▲	Limite de poids maximum :	Total (cycliste+ tout l'équipement) 138 Kg			

Symbole : ▲ - Indique que cela est lié à la sécurité. Lisez et suivez les instructions avec attention.

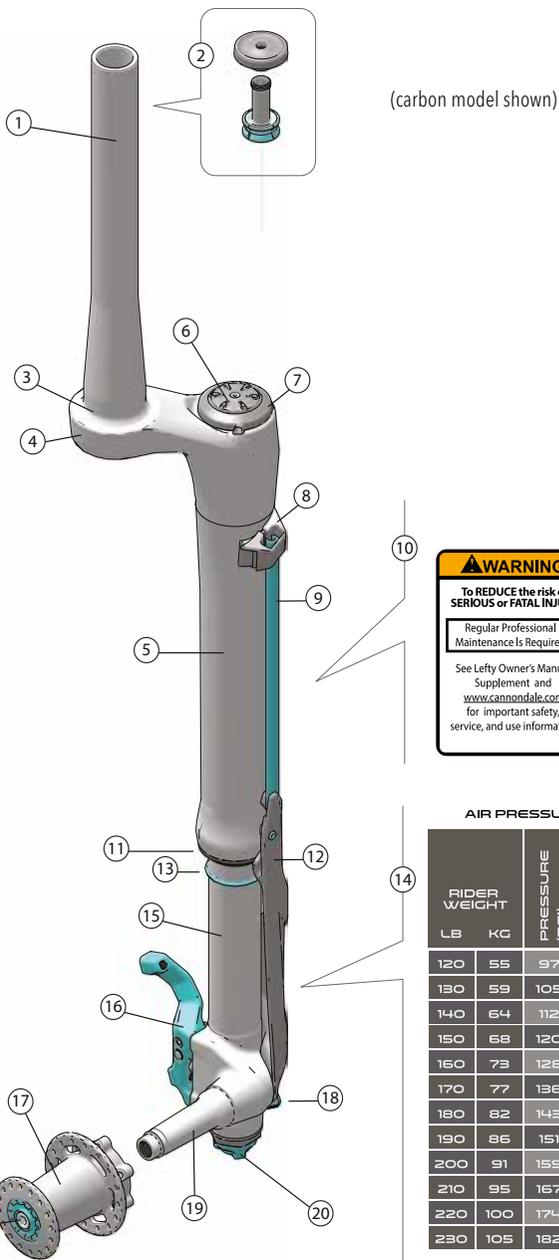
(1) - Mesurez après avoir évacué toute la pression d'air et la Lefty entièrement comprimée. Consultez la page 4.

(2) - La « largeur maximale » d'un pneu spécifique changera suivant le type de pneu/le fabricant/le modèle. Une largeur de pneu variera à différents points sur le pneu, ainsi que suivant les pressions de gonflage du pneu et durant la sortie. Cette spécification n'est qu'un guide. Tout pneu installé ne doit pas pouvoir entrer en contact avec le Lefty et une distance de 3 mm de toute pièce du Lefty doit être maintenue.

Le produit et les spécifications peuvent changer sans préavis.

Identification

1. Pivot
2. Expandeur
(carbone uniquement)
3. Cône de fourche intégré
(carbone uniquement)
4. Té de fourche
5. Tube externe
6. Réglage de compression
7. Boîtier de passage de la commande
8. Clip de durite de frein
9. Guide C-tube de durite de frein
10. Étiquette, AVERTISSEMENT
11. Joint racleur
12. Protection - (GuideGuard)
13. Joint torique d'indicateur de débattement
14. Étiquette, pression d'air
15. Jambage interne
16. Fixation de frein
Adaptateur- (StopLock)
17. Moyeu Lefty 60.
18. Valve d'air (SideCar)
19. Axe
20. Réglage du détente
21. Ecroû d'axe
22. Numéro de série
23. Taille de roue (pouces)
24. Deport de fourche



(carbon model shown)

WARNING

To REDUCE the risk of SERIOUS or FATAL INJURY
Regular Professional
Maintenance Is Required

See Lefty Owner's Manual
Supplement and
www.cannondale.com
for important safety,
service, and use information.

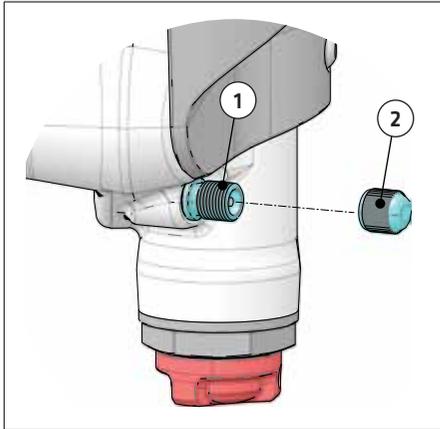
AIR PRESSURE

RIDER WEIGHT		PRESSURE (PSI)	REBOUND
LB	KG		
120	55	97	14
130	59	105	13
140	64	112	11
150	68	120	10
160	73	128	9
170	77	136	8
180	82	143	7
190	86	151	6
200	91	159	5
210	95	167	4
220	100	174	3
230	105	182	2

Réglages externes

Pression d'air

La valve d'air SideCar (1) se trouve juste en dessous de l'axe. C'est une valve Schrader.



Pour régler la pression d'air :

1. Retirez le bouchon de la valve (2), attachez une pompe de suspension de haute qualité à la valve (1).
2. Mettez le Lefty Ocho sous pression avec la pression d'air recommandée selon le tableau. Consultez la section « Paramètres recommandés ».

Comprimez le Lefty Ocho de 30 mm, entre 5 et 10 fois pour permettre l'égalisation des pressions d'air positives et négatives. Re-vérifiez la pression d'air. Ajoutez ou évacuez de l'air selon les besoins.

3. Une fois terminé, retirez la pompe ; remplacez le bouchon de valve.
4. Vérifiez l'affaissement. Consultez la section « Affaissement ».

Paramètres recommandés

Cycliste + poids du matériel		Air sous pression (psi)	Détente (nombre de clicks à partir de la position fermée)
Lbs	Kg		
100	45	81	16
110	50	89	15
120	55	97	14
130	59	105	13
140	64	112	11
150	68	120	10
160	73	128	9
170	77	136	8
180	82	143	7
190	86	151	6
200	91	159	5
210	95	167	4
220	100	174	3
230	105	182	2

Veillez noter : Les recommandations pour le réglage de la pression et de la détente ne sont que des points de départ.

À partir du point de départ, vous pouvez ajuster les paramètres de l'air sous pression, de l'affaissement et du rebond pour qu'ils correspondent au mieux à votre style de conduite et à vos besoins.

N'oubliez pas de consulter la section « Spécifications » pour rester dans les limites de la pression de fonctionnement.

INFORMATION

NETTOYEZ D'ABORD LA ZONE ENTOURANT LA VALVE : Assurez-vous aussi que l'extrémité de la pompe est propre pour que de la poussière ou des débris ne soient pas pompés à l'intérieur du Lefty.

Affaissement

La position du cycliste est d'avoir les deux pieds sur les pédales, avec son poids vers l'avant en position « d'attaque debout ». L'affaissement est directement lié à la pression d'air et à la répartition du poids du cycliste sur le vélo.

L'affaissement recommandé, que vous trouverez dans la section « Spécifications » représente un pourcentage du débattement total. Le pourcentage d'affaissement est bien entendu réglable selon vos

Pour mesurer l'affaissement :

1. Mettez le Lefty Ocho sous pression. Consultez la section « Pression d'air »
2. Réglez le verrouillage en mode Descente. Consultez la section « Verrouillage ». Comprimez le Lefty Ocho de 30 mm, entre 5 et 10 fois pour permettre l'égalisation des pressions d'air positives et négatives.
3. Faites glisser le joint torique (3) contre le joint racleur (4).

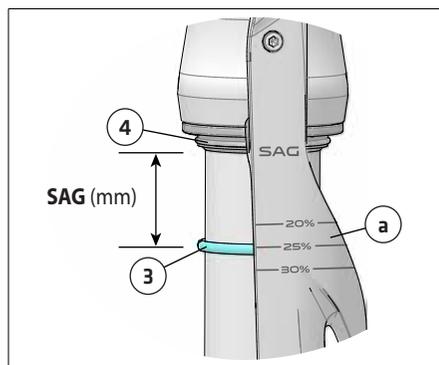
4. Montez sur le vélo en position d'attaque debout, comme sur l'illustration ci-contre.

Demandez à un autre cycliste de vous aider à tenir le vélo à la verticale. Évitez de rebondir sur le vélo.

Descendez du vélo.



5. Mesurez l'affaissement comme indiqué par le déplacement du joint torique. Les pourcentages correspondants du sag sont marqués sur l'intérieur de la surface du protecteur.



Pour diminuer le SAG, augmentez la pression d'air.

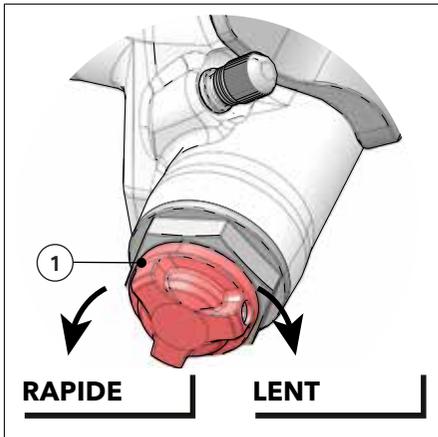
Pour augmenter le SAG, réduisez la pression d'air.

POUR OBTENIR DES LECTURES DE LA PRESSION D'AIR ET DE L'AFFAISSEMENT AVEC PRÉCISION :

Comprimez le débattement de 30 mm chaque fois que vous modifiez la pression d'air, entre 5 et 10 fois afin de permettre l'égalisation des pressions d'air dans les chambres positive et négative.

Détente

Le réglage du rebond (1) se situe sur en bas de la Lefty Ocho. La détente contrôle la vitesse à laquelle la Lefty Ocho remonte après avoir été comprimée.



Pour régler au départ :

1. Fermez le réglage en le faisant pivoter dans le sens de l'aiguille d'une montre vers la position « LENT » avec vos doigts, jusqu'à ce que le réglage s'arrête.
2. Déterminez le nombre de « clics » selon le tableau. Consultez la section « Paramètres recommandés ».
3. À partir de la position fermée, tournez l'ajusteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers la position « RAPIDE » avec vos doigts, puis comptez le nombre de « clics » que vous les entendez ou que vous sentez, jusqu'à ce que vous ayez atteint le réglage désiré

Pour ajuster vos réglages :

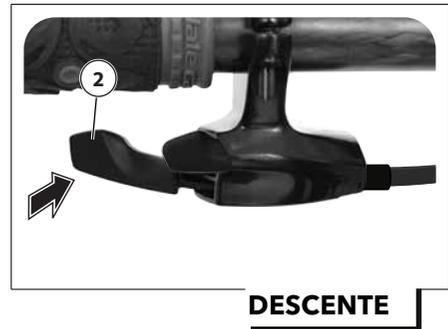
Chaque clic en direction de la position « LENT » réduit la vitesse à laquelle la Lefty Ocho retourne après avoir été comprimée.

Chaque clic en direction de la position « RAPIDE » augmente la vitesse à laquelle la Lefty Ocho retourne après avoir été comprimée.

Verrouillage

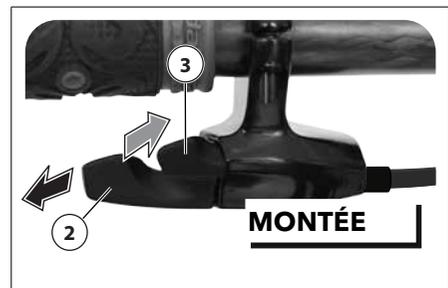
La Lefty Ocho possède un mode Descente et un mode Montée. Vous pouvez passer d'un mode à l'autre pendant que vous pédalez à l'aide du levier de commande à distance monté sur le guidon.

Pour passer en mode Descente, appuyez sur le levier de verrouillage (2) avec votre pouce jusqu'à enclenchement, comme sur l'illustration.



- Le débattement est actif et absorbe les changements de terrain en se rétractant et se rallongeant.
- Absorption maximum des bosses

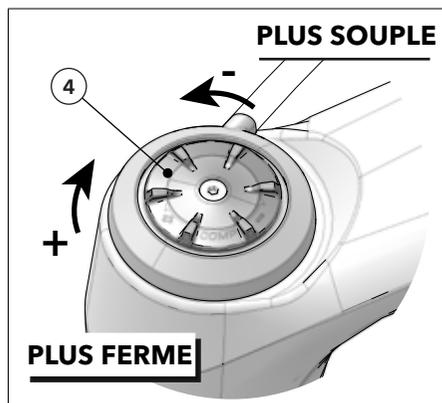
Pour passer en mode montée, appuyez sur le levier de déverrouillage(3) avec votre pouce. Le levier de verrouillage (2) retournera dans la position indiquée.



- Le débattement ne réagit que lorsqu'il y a de grosses bosses.
- Produit une efficacité optimale sur les surfaces lisses tout en fournissant du mouvement lors de gros impacts

Compression

Le réglage de compression (4) est la molette noire située sur le dessus du cône de fourche du Lefty Ocho. L'ajusteur contrôle la facilité avec laquelle le Lefty Ocho comprime en fonction de l'apport du cycliste.



Pour régler :

Tournez la molette de réglage de compression dans le sens des aiguilles d'une montre vers le + pour rendre la Lefty Ocho plus dure à comprimer sous l'effet du cycliste.

Tournez la molette de réglage de compression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers le - pour rendre la Lefty Ocho plus facile à comprimer sous l'effet du cycliste.

INFORMATION

Ne forcez pas sur la molette au-delà de la butée.

Forcer sur la molette au-delà de la butée endommagera les pièces internes de l'amortisseur.

Étapes du réglage

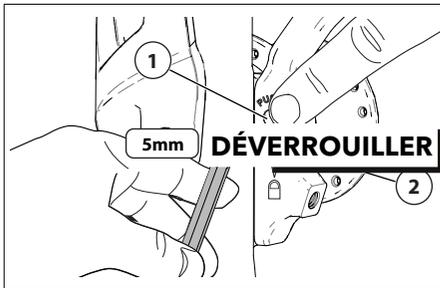
Suivez ces étapes dans l'ordre; vous comprendrez ensuite tous les réglages externes.

1. Réglez le verrouillage en mode Descente.
2. Réglez la pression d'air.
3. Vérifiez l'affaissement. Ajustez l'affaissement si nécessaire.
5. Réglez la détente
5. Réglez la compression.

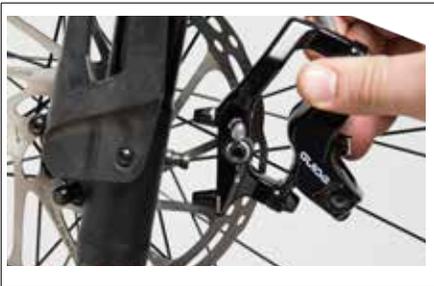
Dépose de la roue avant

Consultez aussi la section « Fixation de frein StopLock ».

1. Fixez le vélo sur un pied de travail avec la roue avant légèrement au-dessus du sol.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du frein StopLock (1) et maintenez-le enfoncé tout en tournant le boulon de came (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller la fixation du frein. (Étrier de frein non illustré pour plus de clarté)



3. Tirez la fixation de frein avec l'étrier de frein attaché vers l'arrière jusqu'à ce que l'étrier soit dégagé du disque de frein.



NOTICE

- Ne laissez pas le frein pendre à la durite de frein.
- Soutenez la fixation de frein/l'étrier retiré(e) pour éviter que le système des freins ne s'endommage pendant qu'il est détaché.

4. Insérez une clé hexagonale de 5 mm sur l'écrou de l'axe du moyeu de la roue de la Lefty du côté transmission du vélo.

Tournez l'écrou d'axe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Continuez à tourner jusqu'à ce que l'écrou d'axe soit complètement désengagé de l'axe.



NOTICE

- Assurez-vous que l'écrou d'axe est complètement désengagé avant de tenter de retirer la roue.
- Ne retirez jamais la roue de force. Si l'écrou d'axe est encore engagé, cela endommagera les filets.

5. Faites glisser la roue en dehors de l'extrémité de l'axe.

Important :

Pendant que la roue est démontée, suivez ces étapes pour éviter d'endommager l'axe.

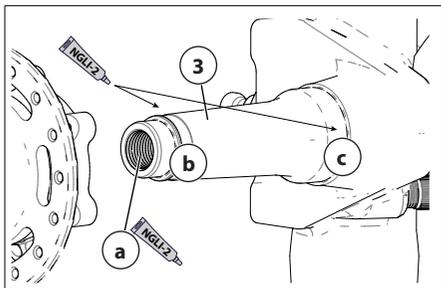
Laissez le vélo sur le support jusqu'à ce que la roue soit remise en place.

De même, tant que la roue est démontée, assurez-vous de protéger la roue, le moyeu et le disque de frein de dommage ou de contamination quelconque. Recouvrez l'ouverture du moyeu pour éviter toute contamination de l'intérieur du moyeu.

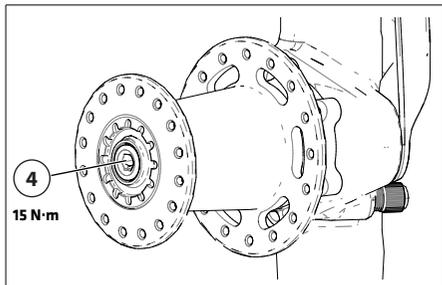
Installation de la roue avant

Consultez aussi la section « Fixation de frein StopLock ».

1. Lorsque le vélo est sur un pied de travail, nettoyez l'axe (3) et les filets de l'axe (a). Appliquez de la graisse légère sur les filets (a) et les zones de roulement du moyeu externe (b) et interne (c).

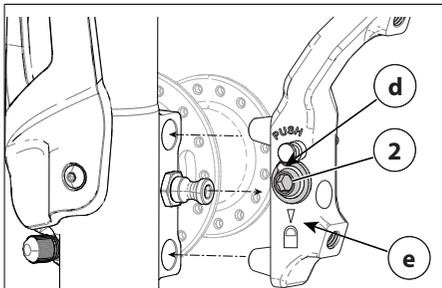


3. Vérifiez l'intérieur du moyeu de la roue du Lefty pour vérifier qu'il n'y a pas de boue ni de contamination. Essuyez avec un chiffon, le cas échéant. Appliquez de la graisse légère sur la bague interne du roulement du moyeu.
4. Alignez et faites glisser la roue directement sur l'axe. Utilisez une clé hexagonale de 5 mm pour visser à la main l'écrou d'axe (4) sur quelques filets afin de confirmer l'engagement correct du filetage. Une fois confirmé, resserrez le boulon d'axe à 15 Nm avec une clé dynamométrique.

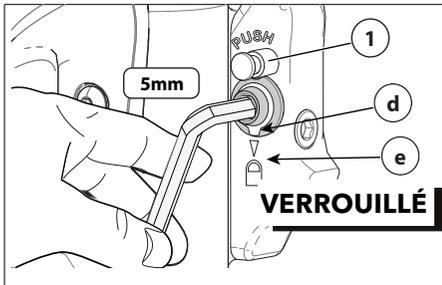


5. Avec le boulon de came de la fixation de frein (2) tourné vers le haut de façon que la flèche blanc (d) pointe à l'opposé du symbole du cadenas (e), faites glisser la fixation de frein/l'étrier dans la Lefty.

En même temps que vous faites cela, assurez-vous que le disque de frein se trouve entre les plaquettes de frein.



6. Tournez le boulon de came (2) de façon que la flèche blanche (a) pointe vers le bas vers le symbole du cadenas (b) et que le bouton-poussoir (1) ressorte et s'enclenche avec un clic.



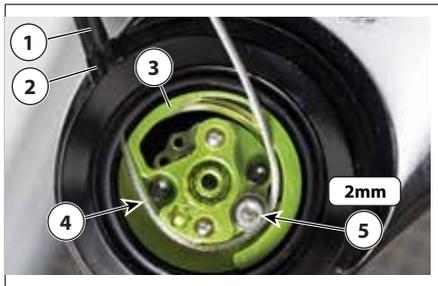
7. Faites tourner la roue pour vous assurer qu'elle tourne librement.
8. N'oubliez pas de tester les freins pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement avant d'utiliser le vélo.

AVERTISSEMENT

- Utilisez une clé dynamométrique pour serrer.
- Évitez la contamination par la graisse de l'étrier de frein, des plaquettes et du disque de frein.

Verrouillage, mise en place

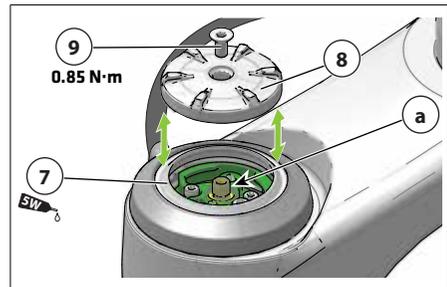
1. Coupez une longueur de 4 mm de gaine de dérailleur (1) à placer entre le levier de commande à distance et la butée du boîtier passage de la commande à distance (2). Installez un tendeur de câble à 20-30 mm de l'extrémité du levier.
2. Réglez la commande de blocage à distance en mode Descente.
3. Retirez la vis de la molette de compression (9) et soulevez la molette de compression (8) pour voir la poulie de verrouillage (3).
4. Au niveau du levier de verrouillage, insérez l'extrémité du câble de dérailleur dans le boîtier de passage de la commande à distance. Tendez le câble pour caler la gaine dans la butée de gaine.
5. Desserrez la vis de fixation (5) et insérez le câble sous la vis et dans la rainure, comme indiqué sur l'illustration.



6. Tendez le câble et serrez la vis de fixation (5) à 0,25 Nm.



7. Utilisez le tendeur de câble pour supprimer le jeu dans le câble.
8. Coupez le câble de 30 mm à partir de la vis de fixation du câble, installez un embout de câble (6) et entrez le câble dans la poche de la poulie, comme indiqué sur l'illustration. L'extrémité du câble ne doit pas dépasser au-dessus de la poulie de verrouillage. Ceci interférerait avec la molette de réglage de compression.
9. Lubrifiez le joint de réglage (7) avec de la 5W ou une huile de suspension plus légère. N'utilisez pas de graisse.
10. Insérez la molette de réglage de compression (8) dans les cannelures (a) de la tige de compression. Serrez légèrement la vis de la molette de réglage (9). Faites tourner la molette de réglage de compression dans le sens des aiguilles d'une montre, puis à fond dans le sens inverse pour caler le joint de réglage de compression. *wise to seat the compression adjuster seal.*



11. Tenez la molette de réglage de compression immobile avec vos doigts, serrez la vis (9) à 0,85 Nm.

NOTIFICATION

Un serrage excessif de la vis (9) entraînera un endommagement ou un grippage du bouton de compression.

GuideGuard

Le GuideGuard (6) protège le jambage inférieur de la Lefty de tout endommagement et le C-tube (3) maintient la durite de frein.

Vérifiez régulièrement le GuideGuard et le C-tube pour vous assurer qu'ils sont en bonne état et qu'ils sont correctement attachés avec les vis de montage.

NOTIFICATION

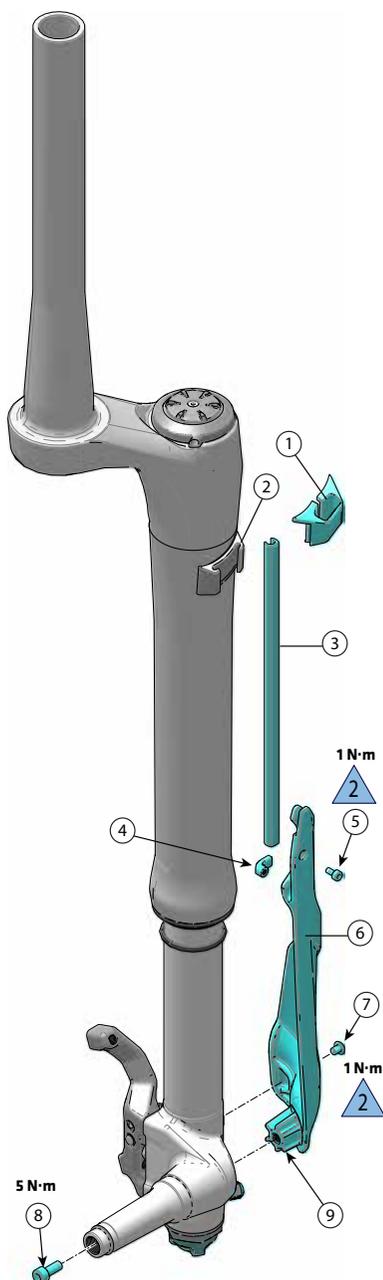
N'utilisez pas, arrêtez d'utiliser votre vélo si des pièces sont manquantes ou endommagées.

Remplacez les pièces du GuideGuard (6) ou du C-tube (3) avec des pièces neuves.

Remplacement

1. Placez le vélo dans un pied de travail et retirez la roue avant. Consultez la section « Retrait de la roue ».
2. Insérez une clé hexagonale de 4 mm du côté transmission de l'axe de la Lefty jusqu'à ce qu'elle soit dans la tête de l'écrou de fixation (8). Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le boulon de l'extrémité de l'axe.
3. Soulevez le clip supérieur en caoutchouc (1) attachant le guide (3) au clip installé sur la Lefty (2).
4. Retirez la petite vis de fixation (7). Relâchez la durite de frein de l'intérieur du tube de protection (3) et retirez le protecteur (6) et le C-tube (3) attaché à la Lefty.
5. Montez les nouvelles pièces sur le Lefty dans l'ordre inverse.

Appliquez de la Loctite là où indiqué et serrez toutes les attaches selon le couple de resserrage spécifié.



Guidage de la durite de frein

1. Desserrez la vis hexagonale de 2,5 mm sur le dessus du GuideGuard pour que le collier de serrage puisse bouger librement. Laissez le collier de serrage pendre vers le bas.



2. Faites passer la durite de frein à travers la rainure située au-dessus du GuideGuard. Faites pivoter le collier de serrage pour qu'il recouvre la gaine de frein. Serrez au couple du collier de serrage à 1,5 Nm avec une clé hexagonale de 2,5 mm.



3. Vérifiez la durite de frein et assurez-vous qu'elle n'est pas en contact avec le jambage inférieur, le disque de frein ou les rayons de la roue.
 - a. Si la durite de frein entre en contact avec le jambage inférieur du Lefty, retirez la fixation de frein StopLock, faites tourner l'étrier de frein à 360 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre et réinstallez la fixation de frein.

- b. Si la durite de frein entre en contact avec le disque de frein ou les rayons de la roue, ajustez l'angle du banjo du frein et/ou desserrez le collier de serrage et tirez davantage la durite de frein au-dessus du GuideGuard.
4. Détachez le guide-câble supérieur de la fourche en le poussant vers le haut.
 5. Attachez l'extrémité inférieure du C-tube sur la durite de frein. Faites glisser le C-tube vers le bas jusqu'à ce qu'il touche le GuideGuard, puis attachez-le à la durite de frein.



6. Insérez la durite de frein à travers la fente à l'arrière du guide-câble supérieur. Insérez le guide-câble supérieur dans la base et poussez-le vers le bas pour le caler complètement.



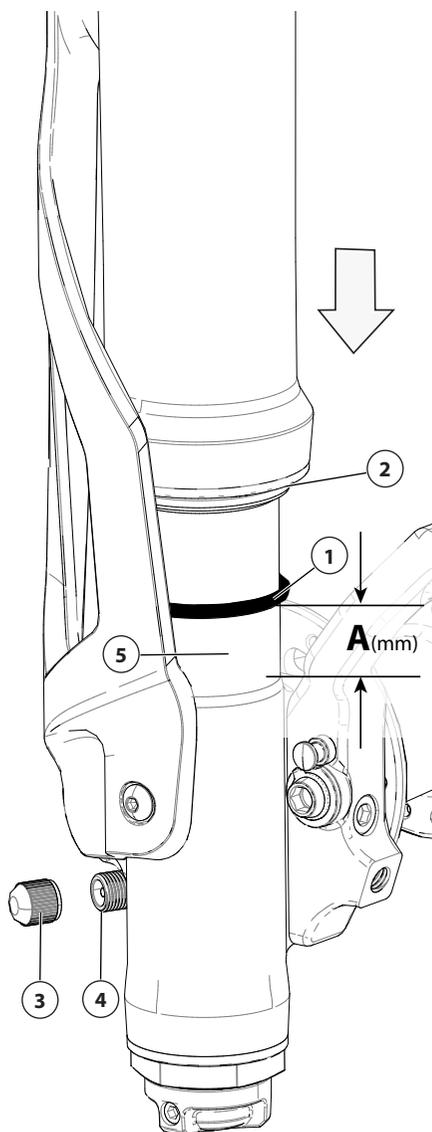
Réinitialisation manuelle des roulements

Effectuez la procédure suivante avec le vélo sur le sol.

1. Faites glisser le joint torique de l'indicateur de débattement (1) contre le joint racleur (2).
2. Retirez le bouchon de valve Schrader (3) de la valve SideCar (4) et vissez une pompe haute pression sur la valve. Enregistrez la pression d'air et utilisez le bouton d'évacuation d'air de la pompe haute pression pour dégonfler le Lefty.
3. Maintenez l'évacuation d'air de la pompe haute pression ouverte et comprimez entièrement la Lefty en appuyant sur le guidon vers le bas.
4. Appuyez à fond vers le bas de la Lefty plusieurs fois 5. Mesurez le tube billant du plongeur (5) en dessous du joint torique de l'indicateur de débattement (1). Répétez l'étape 4 jusqu'à ce que les mesures correspondent à la longueur du tube, qui correspond à votre Lefty dans le tableau ci-dessous.
5. Débattement (mm) Taille de la roue (pouces)
Longueur de la réinitialisation (A) +/- 5 mm

Débattement (mm)	Taille de roue (inch)	Longueur résiduelle (A) +/- 5mm
100	27.5	0
	29	20

6. Vissez une pompe à air sur la valve SideCar et gonflez votre Lefty jusqu'à la pression d'air recommandée pour votre poids. Consultez la section « Réglage initial ».
7. Dévisser la pompe à air de la valve SideCar. Comprimez le Lefty Ocho 10 fois pour permettre l'égalisation des pressions d'air positives et négatives.



ENTRETIEN

Calendrier

Ce calendrier est à titre de guide uniquement.

Vous devez établir un calendrier qui convient à votre style de pilotage et vos conditions. Toutes les pièces détachées indiquées sous « Propriétaire » se trouvent dans ce supplément.

Pièce détachée	Fréquence/Intervalle	Effectué par	Consultez la page
Inspection des dommages	Avant chaque sortie	Propriétaire	39
Vérification des couples de serrage	Première sortie, puis toutes les 4 ou 5 sorties	Propriétaire	toutes
Réinitialisation manuelle des roulements	Toutes les 50 heures	Propriétaire	53
Entretien des 100 heures : (lubrification du télescope, entretien du ressort d'air, contrôle de la cartouche)	Toutes les 100 heures/Tous les ans	Revendeur Cannondale agréé ou Centre de service après-vente Headshok agréé	
Entretien complet : (Réfection du télescope, entretien du ressort d'air, entretien de la cartouche)	Toutes les 200 heures/tous les deux ans	Un Headshok Service Center agréé	

Veillez noter :

Des intervalles d'entretien plus courts sont recommandés pour les pilotes qui recherchent les meilleures performances ou dans les cas suivants :

- Sorties très fréquentes
- Conditions de pilotage difficiles
- Stockage du vélo dans un endroit très humide, exposé à de grands changements de températures ou aux conditions météorologiques extérieures

FAITES EFFECTUER UN ENTRETIEN ANNUEL (AU MINIMUM) DE VOTRE FOURCHE LEFTY PAR UN PROFESSIONNEL

Chaque année, ou en cas de problèmes, vous devez faire effectuer l'entretien de votre fourche LEFTY auprès d'un revendeur Cannondale ou d'un Centre d'entretien Headshok agréé. Le démontage et l'inspection de la fourche par un mécanicien professionnel spécialisé en suspension de vélo est nécessaire pour évaluer l'état et le fonctionnement des éléments/pièces internes et externes, et pour identifier les signes d'usure et les dommages éventuels. Les éléments/pièces endommagés doivent être remplacés par des éléments/pièces neufs et la procédure d'entretien doit aussi inclure toutes les opérations/vérifications indiquées dans les bulletins techniques et les avis de rappel de produits.



AVERTISSEMENT

LE MANQUE D'ENTRETIEN ET/OU LE MAUVAIS ENTRETIEN D'UN VÉLO PEUT ENTRAÎNER LE DYSFONCTIONNEMENT

Demandez à votre revendeur Cannondale de vous aider à établir un programme d'entretien complet, avec la liste des pièces de votre vélo que VOUS devez inspecter régulièrement. Il est important d'effectuer des vérifications fréquentes pour déceler les problèmes qui peuvent provoquer un accident

ET/OU LA RUPTURE DE N'IMPORTE QUELLE(S) PIÈCE(S) ET PEUT CAUSER UN ACC IDENT, UNE PARALYSIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.



Warning! Read this supplement and your cannondale bicycle owner's manual. Both contain important safety information. Keep both for future reference.

WWW.CANNONDALE.COM

© 2018 Cycling Sports Group
Lefty Ocho Owner's Manual Supplement
134923 (07/2018)

CANNONDALE USA

Cycling Sports Group, Inc.
1 Cannondale Way,
Wilton CT, 06897, USA
www.cannondale.com

CANNONDALE EUROPE

Cycling Sports Group Europe, B.V.
Hanzepoort 27, 7570 GC, Oldenzaal,
www.cannondale.com

CANNONDALE UK

Cycling Sports Group
Vantage Way, The Fulcrum,
Poole, Dorset, BH12 4NU
sales@cyclingsportsgroup.co.uk



CYCLING SPORTS GROUP